

125248-2026 - Zadávání

Německo – Nabíječky – Beschaffung von Stromversorgungs- und Ladeinfrastruktur für Batterieoberleitungsbusse

OJ S 37/2026 23/02/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Dodávky

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Städtischer Verkehrsbetrieb Esslingen am Neckar

E-mail: vergabe.sve@sve-es.de

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt ovládaný místním orgánem

Činnost veřejného zadavatele: Bydlení a občanská vybavenost

Činnost zadavatele: Městská železniční, tramvajová, trolejbusová nebo autobusová doprava

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Beschaffung von Stromversorgungs- und Ladeinfrastruktur für Batterieoberleitungsbusse

Popis: 1. Der Städtische Verkehrsbetrieb Esslingen (SVE) beabsichtigt die Beschaffung und Errichtung von Ladeinfrastruktur zur Ladung von Batterieoberleitungsbussen. Hintergrund ist der zuverlässige Betrieb der bestehenden und künftigen Fahrzeugflotte. 2. Die Ladeinfrastruktur ist an zwei Standorten des Auftraggebers zu realisieren: a) am Hauptbetriebshof in der Heilbronner Straße 70, 73728 Esslingen am Neckar b) an einem Nebenstandort in der Stettener Straße 135, 73732 Esslingen am Neckar 3. Neben der eigentlichen Ladetechnik umfasst das Vorhaben auch Maßnahmen zur Erweiterung bzw. Anpassung der bestehenden Stromversorgungsinfrastruktur an beiden Standorten. Der Lieferumfang des Auftragnehmers erstreckt sich dabei durchgängig vom jeweiligen Netzanschlusspunkt über die gesamte elektrische Infrastruktur (u. a. Transformations-, Schalt-, Schutz- und Verteiltechnik sowie die erforderliche Verkabelung) bis hin zur Ladetechnik und deren Schnittstelle zur Fahrzeugkontaktierung, sodass die vollständige Funktionskette der Energieübertragung bis zum Fahrzeug herzustellen und betriebsbereit zu übergeben ist. 4. Neben Lieferung und Errichtung der Ladeinfrastruktur sowie den Ausbau der bestehenden Stromversorgungsinfrastruktur soll ebenfalls als Lieferoption ein mehrjähriger Wartungsvertrag (Vollservicevertrag) angeboten werden.

Identifikátor řízení: c72b0cf1-a683-4c0b-9db3-7ab1e1716109

Interní identifikátor: SVE-OBUS_2026/01

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

Hlavní prvky řízení: Beschaffung von Stromversorgungs- und Ladeinfrastruktur für Batterieoberleitungsbusse

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 31158000 Nabíječky

Další klasifikace (cpv): 31682000 Elektrická zařízení

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Heilbronner Str. 70

Obec: Esslingen am Neckar

PSČ: 73728

Nižší územní jednotka země (NUTS): Esslingen (DE113)

Země: Německo

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Stettener Str. 135

Obec: Esslingen am Neckar

PSČ: 73732

Nižší územní jednotka země (NUTS): Esslingen (DE113)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: 1. Die Vergabeunterlagen enthalten Formblätter, welche die Bieter für die Erstellung und Einreichung ihres Angebotes verwenden müssen. 2. Wenn für die geforderten Nachweise keine Gültigkeitsdauer angegeben ist, dürfen sie zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang des Angebotes nicht älter als 6 Monate sein, außer in den Vergabeunterlagen ist etwas anderes bestimmt. 3. Es erfolgt keine Entschädigung für die Erstellung der Angebote. 4. Angebote sind in deutscher Sprache abzufassen. 5. Nebenangebote sind nicht zugelassen. 6. Es werden nur elektronisch in Textform eingereichte Angebote berücksichtigt. 7. Verspätet eingereichte Angebote werden nicht berücksichtigt. 8. Die Teilnahme der Bieter an der Eröffnung der Angebote ist ausgeschlossen. 9. Es sollen nur die geforderten Erklärungen, Unterlagen, Nachweise dem Angebot beigelegt werden. Der Inhalt allgemein gültiger Firmenunterlagen o. ä. wird nicht berücksichtigt. 10. Fragen zum Vergabeverfahren sind ausschließlich über die Nachrichtenfunktion unter www.subreport-elvis.de mit dem Betreff "Fragen zum Vergabeverfahren" zu stellen. Die Beantwortung der Fragen erfolgt über das Vergabeportal. Auf Fragen, die nach dem 17.03.2026, 11.00 Uhr (Ortszeit), eingehen, kann eine rechtzeitige Beantwortung nicht mehr sichergestellt werden. Die Bieter haben sich über alle veröffentlichten Antworten eigenständig zu informieren und deren Inhalte zu berücksichtigen. 11. Die Bieter haben Geschäfts- und Betriebsgeheimnisse entsprechend und deutlich zu kennzeichnen. 12. Bei technischen Fragen zur eVergabe-Plattform subreport ELViS erhalten Sie unter +49 221-98578-0 kostenfreie Unterstützung. 13. Der Auftraggeber behält sich vor, während des laufenden Verfahrens Änderungen und Anpassungen an den Vergabebunterlagen und dem Verfahrensablauf vorzunehmen. 14. Der Auftragnehmer behält sich vor, im Verhandlungsverfahren den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten. 15. Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige und/oder fehlerhafte Nachweise, Unterlagen und Erklärungen unter angemessener Fristsetzung bei den Bewerbern/Bietern nachzufordern. Ebenso behält sich die Vergabestelle vor, die Bestätigung der gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise bzw. Originale der eingereichten Kopien zu verlangen.

Právní základ:

Směrnice 2014/25/EU

sektvo - 1. Es gelten die Regelungen der Sektorenverordnung (SektVO). 2. Es gelten die Regelungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten Verpflichtungen: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes, gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Beschaffung von Stromversorgungs- und Ladeinfrastruktur für Batterieoberleitungsbusse

Popis: 1. Der Städtische Verkehrsbetrieb Esslingen (SVE) beabsichtigt die Beschaffung und Errichtung von Ladeinfrastruktur zur Ladung von Batterieoberleitungsbusen. Hintergrund ist der zuverlässige Betrieb der bestehenden und künftigen Fahrzeugflotte. 2. Die Ladeinfrastruktur ist an zwei SVE-Standorten zu realisieren: a) am Hauptbetriebshof in der Heilbronner Straße 70, 73728 Esslingen am Neckar b) an einem Nebenstandort in der Stettener Straße 135, 73732 Esslingen am Neckar 3. Neben der eigentlichen Ladetechnik umfasst das Vorhaben auch Maßnahmen zur Erweiterung bzw. Anpassung der bestehenden Stromversorgungsinfrastruktur an beiden Standorten. Der Lieferumfang des Auftragnehmers erstreckt sich dabei durchgängig vom jeweiligen Netzanschlusspunkt über die gesamte elektrische Infrastruktur (u. a. Transformations-, Schalt-, Schutz- und Verteiltechnik sowie die erforderliche Verkabelung) bis hin zur Ladetechnik und deren Schnittstelle zur Fahrzeugkontaktierung, sodass die vollständige Funktionskette der Energieübertragung bis zum Fahrzeug herzustellen und betriebsbereit zu übergeben ist. 4. Neben Lieferung und Errichtung der Ladeinfrastruktur sowie den Ausbau der bestehenden Stromversorgungsinfrastruktur soll ebenfalls als Lieferoption ein mehrjähriger Wartungsvertrag (Vollservicevertrag) angeboten werden.

Interní identifikátor: LOT-0001

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 31158000 Nabíječky

Další klasifikace (cpv): 31682000 Elektrická zařízení

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Heilbronner Str. 70

Obec: Esslingen am Neckar

PSČ: 73728

Nižší územní jednotka země (NUTS): Esslingen (DE113)

Země: Německo

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Stettener Str. 135

Obec: Esslingen am Neckar

PSČ: 73732

Nižší územní jednotka země (NUTS): Esslingen (DE113)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/07/2025

Doba trvání: 6 Měsíce

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 0

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

Další informace: Zusätzliche Angaben 1. Die Leistungsbeschreibung in Form des Lastenheftes unterliegt dem Geschäftsgeheimnis des Auftraggebers und ist daher vertraulich. Um den Schutz dieser sensiblen Informationen zu bewirken, sieht der Auftraggeber von einer direkten elektronischen Bereitstellung des Lastenheftes zum Zeitpunkt der Auftragsbekanntmachung ab. Zum aktuellen Zeitpunkt ist die Leistungsbeschreibung daher der in dieser Bekanntmachung aufgeführten Projektbeschreibung und den formulierten Mindestanforderungen zu entnehmen. Die Leistungsbeschreibung in Form eines detaillierten Lastenheftes wird nach der Eignungsprüfung den geeigneten Teilnehmern bei Aufforderung zur Angebotsabgabe zur Verfügung gestellt. 2. Der Auftraggeber behält sich vor, im Angebotsverfahren die Angaben hinsichtlich der Teile des Auftrags zu fordern, welche die Bieter im Wege der Unterauftragsvergabe an Dritte zu vergeben beabsichtigen, sowie die Benennung der vorgesehenen Unterauftragnehmer einschließlich des Nachweises, dass diese zur Verfügung stehen werden.

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

Přístup ke snižování dopadů na životní prostředí: Zmírňování změny klimatu

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Reference na určité dodávky

Popis výběrového kritéria: Es werden nur geeignete Bewerber zum weiteren Verfahren der Angebotsaufforderung und Verhandlung zugelassen. Die Prüfung und Wertung der eingegangenen Teilnahmeanträge und Auswahl der Bewerber erfolgt nach den einschlägigen Vorschriften der SektVO und des GWB durch den Auftraggeber nach folgendem Prozedere: 1. Prüfung der Teilnahmeanträge auf Einhaltung der Formalien (insbesondere form- und fristgerechte Übermittlung und Einreichung). 2. Prüfung der Teilnahmeanträge auf Vorliegen der geforderten Angaben, Erklärungen und Nachweise und Entscheidung über etwaige Nachforderungen gemäß § 51 SektVO. 3. Prüfung der Teilnahmeanträge auf Vorliegen von Ausschlussgründen (§§ 123, 124, 142 GWB und Erfüllung von Mindeststandards gemäß der Auftragsbekanntmachung). 4. Prüfung der Eignung des Unternehmens gemessen an der zu vergebenden Leistung anhand der vom Bewerber eingereichten Angaben, Erklärungen und Nachweise. Die Nichterfüllung einer Mindestanforderung führt zur Nichtberücksichtigung des Teilnahmeantrages.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 1

Maximální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určiti účastníci vyřazení

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Es gelten die Zuschlagskriterien gemäß der Vergabeunterlagen.

Popis: Angebotspreis: 1. Ladeinfrastruktur 2. Wartungsvertrag

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 600

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Es gelten die Zuschlagskriterien gemäß der Vergabeunterlagen.

Popis: Qualität der Leistungserbringung: 1. Erfüllungsgrad Lastenheft Heilbronner Straße 2.

Erfüllungsgrad Lastenheft Stettener Straße 3. Qualität der Servicestruktur 4. Lieferzeit

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 400

5.1.11. Zadávací dokumentace

Přístup k určité zadávací dokumentaci je omezený

Odůvodnění omezení přístupu k některým částem zadávací dokumentace: Ochrana zvlášť citlivých informací

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 17/03/2026 11:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Informace o důvěrných dokumentech jsou k dispozici na: <https://www.subreport.de/E76219294>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky řízení:

Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 27/03/2026

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.subreport.de/E76219294>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 24/03/2026 11:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Weitere Informationen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: 1. Die Kommunikation im Zusammenhang mit der Durchführung des Vertrags erfolgt gegenüber dem Auftraggeber mündlich und schriftlich ausschließlich in deutscher Sprache. Die Ansprechpartner beim Auftragnehmer müssen der

deutschen Sprache in Wort- und Schrift mindestens auf dem Sprachniveau C1 mächtig sein.
2. Vor Abschluss des Vertrages sowie 1-mal jährlich ist das Fortbestehen des geforderten Versicherungsschutzes durch Vorlage der entsprechenden schriftlichen Bestätigungen der Versicherer nachzuweisen.

Požaduje se dohoda o zachování mlčenlivosti: ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

Finanční ujednání: Der Auftraggeber behält sich vor, das Vergabeverfahren ganz oder teilweise aufzuheben, sofern das Gesamtbudget überschritten ist oder zuständige Entscheidungsgremien der Auftragsvergabe nicht zustimmen.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Regierungspräsidium Karlsruhe

Informace o lhůtách pro přezkum: Informationen über die Überprüfungsfristen: Gemäß § 160 GWB müssen erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb von 10 Tagen bei der Vergabestelle gerügt werden. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Rügen sind in elektronischer Form über die E-Vergabe einzureichen. Hilft die Vergabestelle der Rüge nicht ab, kann ein Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer unter der o. g. Anschrift innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt werden. Der Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit die Voraussetzungen von § 160 GWB vorliegen. Ferner wird auf die Vorschriften der §§ 134, 135 GWB hingewiesen.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Städtischer Verkehrsbetrieb Esslingen am Neckar

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline: Städtischer Verkehrsbetrieb Esslingen am Neckar

Organizace přijímající žádosti o účast: Städtischer Verkehrsbetrieb Esslingen am Neckar

Organizace zpracovávající nabídky: Städtischer Verkehrsbetrieb Esslingen am Neckar

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Städtischer Verkehrsbetrieb Esslingen am Neckar

Registrační číslo: Berichtseinheit-ID 00011352

Odbor: Vergabestelle

Poštovní adresa: Heilbronner Str. 70

Obec: Esslingen

PSČ: 73728

Nižší územní jednotka země (NUTS): Esslingen (DE113)

Země: Německo

E-mail: vergabe.sve@sve-es.de

Telefon: +49 711-3512-3123

Internetová adresa: <http://www.sve-es.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline

Organizace přijímající žádosti o účast

Organizace zpracovávající nabídky

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Regierungspräsidium Karlsruhe

Registrační číslo: 08-A9866-40

Odbor: Vergabekammer Baden-Württemberg

Poštovní adresa: Durlacher Allee 100

Obec: Karlsruhe

PSČ: 76137

Nižší územní jednotka země (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telefon: +49 721-926-8730

Fax: +49 721-926-3985

Internetová adresa: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 71558f4d-0d70-4fcc-9036-9dd9e7aa2149 - 01

Druh formuláře: Zadávací řízení

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 17

Datum odeslání oznámení: 20/02/2026 08:23:04 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 125248-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 37/2026

Datum zveřejnění: 23/02/2026